



中华人民共和国国家标准

GB/T 46536—2025

纺织机械及附件 倍捻机 术语

Textile machinery and accessories—Two-for-one twisters—Vocabulary

(ISO 9947:2005, MOD)

2025-10-31 发布

2026-05-01 实施

国家市场监督管理总局
国家标准委员会 发布

前　　言

本文件按照 GB/T 1.1—2020《标准化工作导则 第 1 部分：标准化文件的结构和起草规则》的规定起草。

本文件修改采用 ISO 9947:2005《纺织机械及附件 倍捻机 术语》。

本文件与 ISO 9947:2005 相比，在结构上有较多调整，两个文件之间的结构编号变化对照一览表见附录 A。

本文件与 ISO 9947:2005 的技术差异及其原因如下：

- 更改了倍捻机、集体传动机型一及单锭驱动机型的图(见图 1、图 2、图 3)，以适应我国的技术条件，提高可操作性；
- 增加了集体传动机型二的图(见图 4)，以适应我国的技术条件，提高可操作性；
- 增加了“导纱轮”和“卷装自动抬升装置”的术语和定义(见 3.3.9.2 和 3.3.9.6)，以适应我国的技术条件，提高可操作性。

本文件做了下列编辑性改动：

- 删除了“范围”一章的注；
- 更改了图 2 的图题(见图 2)；
- 增加了图 2 和图 3 的注中参考机型的描述(见图 2、图 3)。

请注意本文件的某些内容可能涉及专利。本文件的发布机构不承担识别专利的责任。

本文件由中国纺织工业联合会提出。

本文件由全国纺织机械与附件标准化技术委员会(SAC/TC 215)归口。

本文件起草单位：浙江日发纺机技术有限公司、苏州英迈杰机械有限公司、绍兴华裕纺机有限公司、宜昌经纬纺机有限公司、江苏英迈杰机械有限公司、现代纺织技术创新中心(鉴湖实验室)、浙江康立自控科技有限公司、浙江万利纺织机械有限公司、安徽华茂纺织股份有限公司、浙江泰坦股份有限公司、江苏恒力化纤股份有限公司、浙江东星纺织机械有限公司、武汉纺织大学、济南天齐特种平带有限公司、青岛宏大纺织机械有限责任公司、浙江纺织服装职业技术学院、中国纺织机械协会、江苏华酉纺机集团有限责任公司。

本文件主要起草人：翟自勇、丁文胜、姚卫康、刘光容、叶晋浦、杨圣明、梅顺齐、潘刚强、聂俭、石路宏、廖承华、伊红星、施小军、陈振、焦东英、倪敬达、叶宏武、邵开元、施永生、叶贺、陈文海、王伟春、叶葳、赵波、张明、徐巧、崔燕辉、吴少锋、汤祖伟、张智明、刘福国、狄菁杰。

纺织机械及附件 倍捻机 术语

1 范围

本文件界定了倍捻机及其主要零部件的术语。

本文件适用于倍捻机。

注：本文件的图仅为示意图，不代表倍捻机的唯一型式。

2 规范性引用文件

本文件没有规范性引用文件。

3 术语和定义

3.1 设备

3.1.1

倍捻机 two-for-one twister

锭子每一转给纱线加上两个捻回的加捻机。

注 1：从一个固定的喂给卷装上退绕出的纱线，被引导通过旋转着的锭子，经加捻后被卷绕到卷取筒子上。纱线的气圈围绕固定卷装旋转，以获得倍捻效果。

注2：捻度(每米捻回数)按公式(1)计算：

$$\text{捻度(捻/m)} = \frac{2 \times \text{锭子转速(r/min)}}{\text{纱线速度(m/min)}} \quad \dots \dots \dots \quad (1)$$

3.2 尺寸

3.2.1

机器长度 machine length

1

包含全部零部件在内的机器总长度(见图 1)。